Translator
Proofreader
Cleaner
Typesetter
QCmaster

Asterios
Chuvdesirnex
UnnoHisashiMouri
UnnoHisashiMouri
UnnoHisashiMouri

Genjuu no Seiza

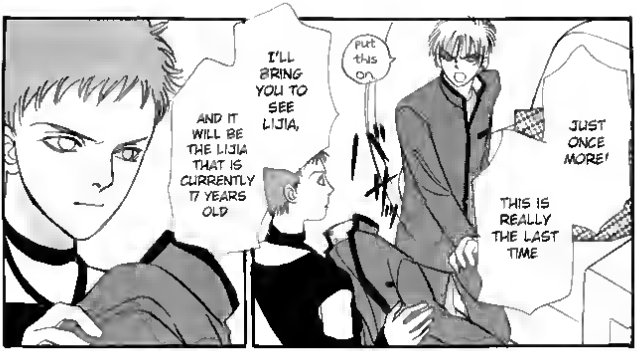
Volume 7 Chapter 31

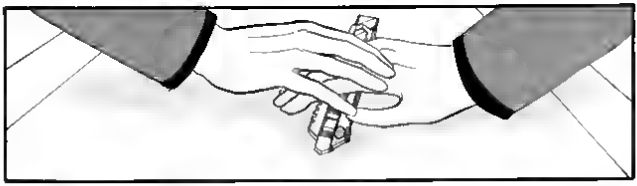
FRIENDSHIPSCANS.COM
FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM

第5話 オペレーション:F

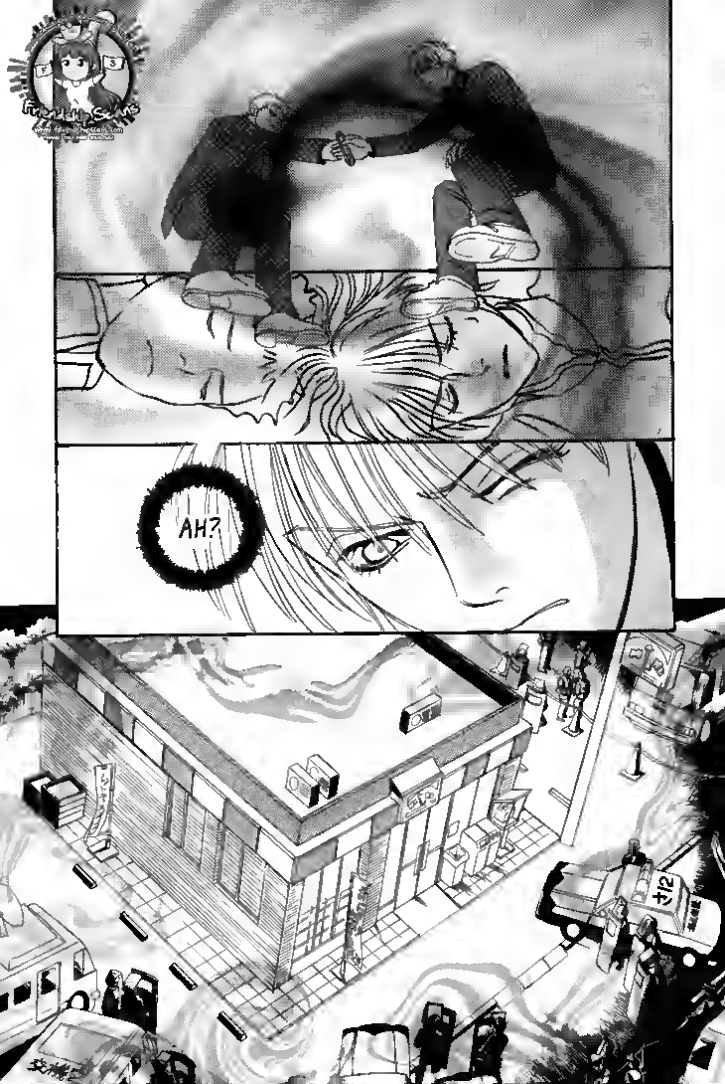
IT'S NOT BECAUSE OF MY PERSONAL REASONS...
BUT IT CONCERNS THE LIVES OF MANY...
IT'S FOR THE SAKE OF THE WHOLE WORLD
WHAT, WORLD?!
IT CAN'T BE THAT HUGE-
.....

CRAP! THIS GUY'S FOR REAL?
THE REASON WHY MAYU'S HALF DEAD IS PROBABLY BECAUSE HE USED SOME MYSTERIOUS MEANS
BUT... WHEN THE MAYU WHO IS ACTING AS A REPLACEMENT WAKES UP, THIS GUY WILL DIE
UM...
UM...
FUUTO!
ALRIGHT, I GET IT!
AH...
ALRIGHT, I GET IT!


I'LL BRING YOU TO SEE LIJIA,
AND IT WILL BE THE LIJIA THAT IS CURRENTLY 17 YEARS OLD
Put this on
JUST ONCE MORE!
THIS IS REALLY THE LAST TIME



AND TO PREVENT MAYU FROM DYING-
FOR LIJIA AND A MI,
THERE MUST BE SOME KIND OF SOLUTION,


AH?

THUD
WHAT HAS SHE DONE THIS TIME AROUND...?!
THIS SHOULD BE THE STORAGE ROOM OF A CONVENIENCE STORE...
SHH!
IT HURTS!

Uwaaah!
BRING MY WIFE HERE RIGHT NOW!
SHUT UP! GET KAYO HERE RIGHT NOW!
YOU MUST BE WATCHING THE NEWS RIGHT NOW, AREN'T YOU!? IF YOU DON'T COME, I'LL KILL THEM BOTH AND THEN KILL MYSELF!
IF YOU WANT A HOSTAGE, TAKE ME INSTEAD-
SO PLEASE RELEASE THE INNOCENT CHILD AND STORE EMPLOYEE FIRST
CALM DOWN! WE ARE CURRENTLY TRYING TO CONTACT HER
Wuaaah!
BUT WHERE ON EARTH IS RIKA?!
EVEN TO THE POINT OF INVOLVING INNOCENT CITIZENS TO DEMAND FOR A RECONCILIATION
IT SEEMS LIKE THE PROBLEM BETWEEN THAT COUPLE ESCALATED

THE STORE EMPLOYEE IS RIKA-?!
AH!
EH- FEELS LIKE SHE'S A CHANGED PERSON-
NOT-
WA! DON'T AGITATE THE CRIMINAL!
THAT MOUTH OF HERS HASN'T CHANGED
HEY UNCLE!
ISN'T THIS A LITTLE TOO MUCH?
WHAT?!

SHUT YOUR MOUTH, BRAT!
IT'S BECAUSE YOU'RE LIKE THIS THAT YOUR WIFE COULDN'T STAND YOU, AND RAN AWAY!
HNGH! IF YOU KILL ME, YOUR JAIL SENTENCE WILL BE LONGER.
AND YOU'LL NEVER BE ABLE TO MEET YOUR WIFE AGAIN
... IT DOESN'T MATTER! I'M GOING TO KILL YOU ...
ALONG WITH THIS BRAT AND MY WIFE!
SHE BETRAYED ME AND RAN AWAY WITH ANOTHER MAN!
I'LL NEVER FORGIVE THAT WOMAN!
ANCHOR

HEY, UNCLE...
ARE YOU DOING THIS BECAUSE YOU HATE YOUR WIFE?
OR IS IT...
YOU LOVE HER TOO MUCH?
HOW ABOUT MY DAD IN THE PAST?
WHAT WAS HE REALLY THINKING OF?
QUIT BEING SO ANNOYING! WHAT WOULD A YOUNG GIRL LIKE YOU KNOW!
あああ
AAAAH!
ACCORDING TO OUR SOURCES, THE HOSTAGES ARE MADAM HARADA YUUKO S OLDEST CHILD, SHOU, 5 YEARS OLD, WHO WAS COINCIDENTALLY IN THE SHOP, AND SAITOU RIKA, A 17 YEAR OLD STUDENT WORKING PART TIME AT THE SHOP
HE SEEMS TO HAVE MADE HIS DEMANDS, WHICH IS TO MEET WITH HIS WIFE, KAYO, WHO IS IN THE MIDST OF DIVORCING HIM AMICABLY
WE ARE CURRENTLY REPORTING FROM THE CRIME SCENE THE CRIMINAL WHO HAS BEEN HOLDING THE HOSTAGES IN THE CONVENIENCE SHOP IS A 37 YEAR OLD MAN SATO EISAKU

Waaaah!
THE POLICE ARE CURRENTLY NEGOTIATING WITH THE SUSPECT IN ORDER TO AVOID AGITATING HIM
THEIR PRIORITY IS TO SAFELY RESCUE THE TWO HOSTAGES
che!
STOP IT!
!!
WAA!
DAMN NOISY!

THIS BITCH!
RI-
YOU DON'T HAVE TO DIRTY YOUR HANDS AND IT'LL ALL BE SOLVED
IF HE KILLS RIKA,
!!

BACK OFF!

BAM
swish

Friendship Scans

MOVE IN!

THEN

THE HOSTAGES ARE SAFE!
ARREST THE SUSPECT!

.....
WHO ARE YOU TWO?
CRAP, LET'S RUN, A MI!
FROM HERE? HOW DO YOU INTEND TO DISAPPEAR?
WAIT A MINUTE!
I WON'T LET YOU ESCAPE NOW!

...PLEASE! PLEASE LISTEN TO WHAT I HAVE TO SAY!
...

AND WE WERE UNSURE IF WE SHOULD COME OUT~
WE~ WE WERE USING THE TOILET, THEN WE HEARD HOW NOISY IT WAS OUTSIDE...
THIS IS A DEED WORTHY OF RECOGNITION.
I HEARD YOU TWO WERE THE ONES WHO SAVED THE HOSTAGES?!
BUT HOW ON EARTH DID YOU TWO GET IN?

YOUNG BOSS!
仁義一筋
AH, IT'S KAMISHINA!
FUUTO?
HIGH PRIEST!
FUUTO?!

CLINIC
PLEASE TAKE CARE
HOW'S YOUR INJURY?
IT'S JUST A SCRATCH
I'M RELIEVED THAT YOU REALLY STAYED HERE JUST TO WAIT FOR ME
I THOUGHT I WOULDN'T SEE YOU AGAIN
...

RI... RINA, YOU SEEMED TO HAVE CHANGED.
HMM, I'M TRYING TO GET A LICENSE TO BE A DENTAL LABORATORY TECHNICIAN, SO I'M WORKING AND STUDYING AT THE SAME TIME
OH..! THAT'S INCREDIBLE.
BUT, I RECENTLY
WELL, I'M NOT THAT KID WHO MESSES AROUND ANYMORE
THINK I'VE COME TO UNDERSTAND A LITTLE MORE HOW CHILDISH THOSE CLASSMATES WERE WHEN THEY BULLIED ME BACK IN JUNIOR SCHOOL.
AND HOW SILLY WE WERE WHEN WE FORMED A GANG IN HIGH SCHOOL.
AHAHA! THAT'S TRUE.
BUT YOU'RE JUST 17 YEARS OLD, STILL A MINOR RIGHT?

AND ALSO THE MATTER OF MY PARENTS-
WHEN I WAS YOUNGER, I THOUGHT THE SO-CALLED ADULTS WERE ALL BIG AND STRONG IN EVERY SENSE, THAT THEY WERE ALL GREAT PEOPLE.
BUT IN REALITY IT'S NEVER LIKE THAT-
A SO-CALLED ADULT COULD BE SLY AND WEAK
AND ALSO REALLY CLUMSY
A VERY PITIABLE LIVING THING
IF IT'S THE ME NOW, I COULD POSSIBLY BE ABLE DEAL WITH MY DAD IN THE PAST
ERIKA

EH?
AS EXPECTED... I HAVE BECOME YOUR BIGGER SISTER, HAVEN'T I?
I THOUGHT IT WAS BECAUSE I ASKED YOU WHO YOU EXACTLY WERE...
WHEN YOU TOLD ME 'THIS IS THE LAST TIME'
THAT NIGHT... TWO YEARS AGO, WHEN I FAILED THE BADGER GAME...
BUT LATER, I FOUND OUT THAT YOU TWO DIDN'T GET ANY OLDER
I EVEN THOUGHT YOU TWO WERE... IMMORTAL SPIRITS FROM COMICS, OR CARTOONS OR EVEN SOME KIND OF GUARDIAN SPIRITS
OH...
IT SEEMED LIKE YOU TWO WERE MY VERY MATURE AND COOL BIG BROTHERS
IN THE PAST, WHENEVER I WAS IN DANGER, THE TWO OF YOU SUDDENLY APPEARED TO SAVE ME

BUT, JUST LIKE SANTA, WHEN I GREW UP, I UNDERSTOOD
YOU GUYS ARE THE PEOPLE I CAN'T MEET AGAIN... SO I STARTED TO GIVE UP...
I EVEN HOPED THAT IF I CAUSED TROUBLE, WHO KNOWS, YOU TWO MAY APPEAR AGAIN...
HEY!
THIS TIME- IS REALLY THE LAST TIME
HMM.. I ALSO-

RIKA!
KEI-CHAN!
I WAS SHOCKED WHEN I SAW THE NEWS AND I RUSHED OVER.
ARE YOU ALRIGHT?!
HMM, I'M FINE.
KEI-CHAN, WAIT A WHILE FOR ME, I STILL HAVE THINGS TO TALK ABOUT WITH THEM.
HM...
HEHE HE'S MY BOYFRIEND.
BOY!!
HIM?
BUT HE'S EXTREMELY GENTLE TOWARDS ME,
REGARDING MY PAST AND WHAT I'VE DONE HE KNOWS EVERYTHING AND IS ABLE TO ACCEPT IT.
HE'S A TEMPLE CONSTRUCTION WORKER.
WHAT DO YOU GUYS MEAN BY THAT? ALTHOUGH HE'S TOTALLY DIFFERENT FROM THE GUYS I USED TO DATE,
HE'S ALSO TACKY AND POOR AND NOT VERY RELIABLE.

HM...
THAT'S WHY...
IT'S NO PROBLEM EVEN IF I DON'T RELY ON YOU TWO
IS THAT SO...
...

SORRY... WE SHOULD BE GOING!
HM...
WILL YOU BE ALRIGHT?

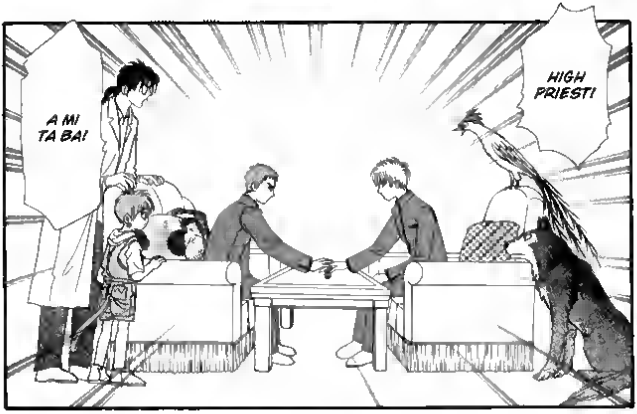
(TAGGER)
A MI?

AH, THAT'S RIGHT!

I HAVE ONE LAST REQUEST.
THAT YELLOW PENKNIFE THAT YOU ALWAYS CARRY AROUND...
CAN I HAVE IT?
EH?
THIS THIS ONE?!
REST ASSURED, I WON'T USE IT AS A WEAPON.
I JUST WANT IT AS AN AMULET SO THAT I WILL NEVER FORGET ABOUT YOU TWO.
BESIDES, IT'S SO RUSTED IT EVEN CAN'T CUT THROUGH PAPER.
THAT... DIDN'T IT BELONG TO RIKA FROM THE START?
IS IT NOT POSSIBLE?
AH...
NO! OF COURSE YOU CAN HAVE IT.
THANK YOU!

GOODBYE!
IN THE FUTURE, WHO KNOWS, AT SOME PLACE AND SOME TIME,
YOU MAY MEET THE US WHO HAVE GROWN UP

!


A MI TA BA!
HIGH PRIEST!

SEEMS LIKE YOU DID ANOTHER GREAT DEED
REALLY~ IT'LL BE SO FRUSTRATING AT SCHOOL TOMORROW
A MI?
A MI!? WHY ARE YOU BECOMING TRANSPARENT!?

A MI .?
WHAT'S GOING ON?
I ALREADY CAN'T MAKE IT...
. BECAUSE THE FUTURE HAS CHANGED
!?

AND THAT CHILD WOULD'VE BEEN THE FUTURE HIGH PRIEST'S GRAND-MOTHER-
SAITOU RIKA WOULD'VE BEEN LEADING A DEPRAVED LIFE, AND WOULD HAVE HAD A ONE NIGHT STAND WITH SOME GUY, GIVING BIRTH TO A CHILD AT 17 YEARS OLD
HOWEVER, SHE WOULD GIVE UP THE CHILD, AND AN AMERICAN COUPLE WOULD ADOPT HER
A MI?
WHO EXACTLY ARE YOU?!
WHICH IS TO SAY- ORIGINALLY, RIKA WAS SUPPOSED TO BE THE HIGH PRIEST'S GREAT GRANDMOTHER.

MEANING YOU'RE THE MALE VERSION OF THE PRIESTESS.
I AM THE APPOINTED PRIEST TWO GENERATIONS DOWN FOR THE HIGH PRIEST OF DHALASHAR
THAT MEANS YOU CAME FROM THE FUTURE?!
ONLY AT THE INSTANT WHERE THE PRIESTESS MAYU, IN THIS TIME, IS DYING, AM I ABLE TO SEIZE THE CHANCE TO BE SENT HERE.
I'M NOT LIKE THE HIGH PRIEST WHO IS ABLE TO TRAVEL FREELY IN SPACE AND TIME.
THEN WHO WAS IT THAT SENT HIM-?!
HE WAS SENT HERE BY SOMEBODY?

TO SAVE THE WORLD IN THE FUTURE THERE IS ONLY THIS WAY
BUT ..
INTERVENING IN HISTORY IS THE GREATEST TABOO.
IT CAN'T BE ANY CLEARER FOR ME ON THIS MATTER
TO CHANGE THE BIRTH OF THE HIGH PRIEST,
THAT IS TO SAY,
TO RETURN TO THE PAST IN ORDER TO ELIMINATE THE HIGH PRIEST'S ANCESTORS, CHANGING THE BODY IN WHICH THE HIGH PRIEST IS REINCARNATED IN

HOW... HOW COULD THIS...
WAIT A MINUTE.
THAT MEANS— I- NO, THE HIGH PRIEST IN THE FUTURE,
WILL HE BECOME THAT TERRIBLE?!

FULITO
THIS IS NOT BECAUSE OF YOU
BESIDES, YOU DIDN'T KILL LIJIA,
YOU ONLY CORRECTED HER LIFE THERERY REWRITING THE FUTURE
THIS WAY, WE STILL HAVE A FINAL HOPE.

HEY! AMI!
WHAT EXACTLY IS GOING ON IN YOUR TIME?!
HOW IS THE FUTURE?
ISN'T THAT RIGHT GARUDA
!!
I CAN'T TELL PEOPLE OF THE PAST ANYTHING RELATING TO THE FUTURE.
WAS IT I WHO SENT HIS HOLINESS THE PRIEST TO THE PAST...?!

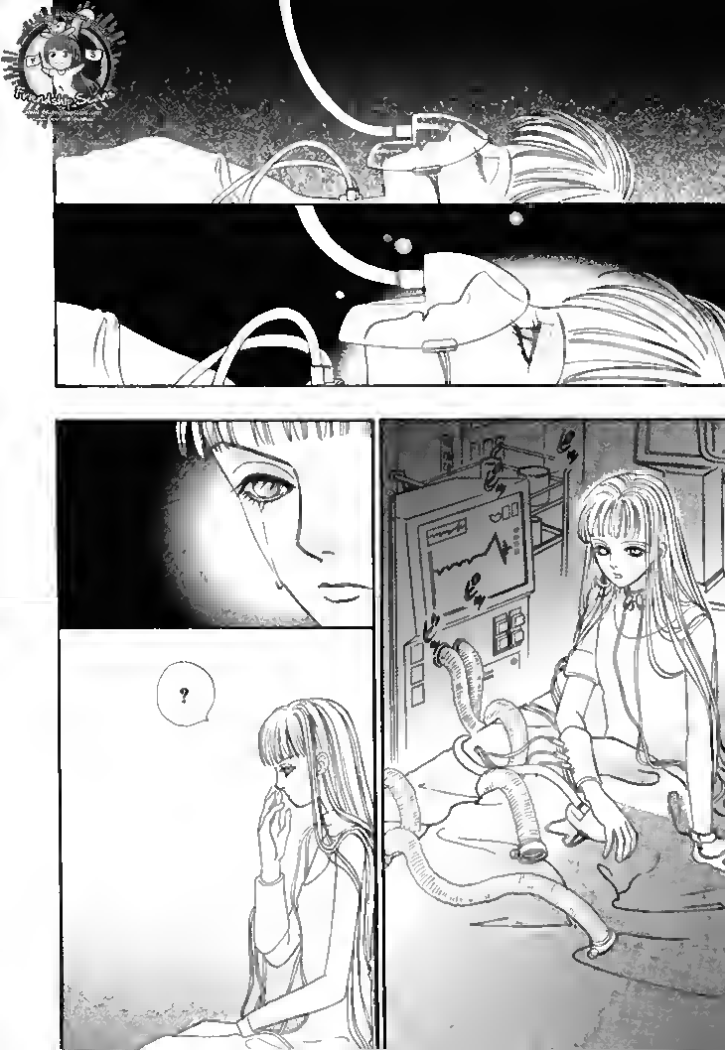
HEY!
SINCE THE HIGH PRIEST'S GRANDMOTHER WAS NOT BORN, WHY ARE YOU DISAPPEARING?!
A MI!

THIS IS THE ATONEMENT FOR MY SIN OF BEING UNABLE TO STOP HIM.
THAT'S...
...BECAUSE I AM THE TWIN BROTHER OF THE HIGH PRIEST.

YOU... YOU KNEW THAT FROM THE START AND YOU STILL CAME?!
RIKA IS ALSO MY GREAT GRANDMOTHER
THAT'S WHY... THANK YOU FOR PROTECTING HER
BUT...
ONLY THAT A MI TA BA AND XIU LI KE TE, WILL NOT BE BORN
THIS IS NOT 'DEATH'.
YOU KNEW CLEARLY THAT YOU WOULD DIE... YET YOU CAME HERE!

WE CAN STILL MEET AGAIN IN THE NEXT LIFE
EVEN IF MY MORTAL BODY HAS CHANGED,
IT'S OKAY HIGH PRIEST

FOR SURE.



HOW ARE YOU FEELING MAYU?
FUJITO.
MAYU!
ALL IS GOOD, NO PROBLEM AT ALL.
whine
FROM THE MOMENT I WAS REVIVED IN YOKOHAMA, FATE HAD BEEN DISRUPTED-
A MI HAS SAID BEFORE
HE HAS ACTUALLY BEEN VERY REMORSEFUL.
TO RESTART MY LIFE SUPPORT DEVICE, THAT WAS HIS 'BET'-
A... A MI, HE
MAYU...
HE HAS PROBABLY COMPLETED HIS MISSION SMOOTHLY
MISS MAYU?!

LIVING IN THIS WORLD NOW IS MAYU'S TRUE FATE!
BUT...
HE SAID 'I HAVE COMMITTED A GREAT SIN OF DISTURBING THE NATURAL LAWS AND FATES OF LIVING BEINGS'.
HE ALSO SAID 'I BELIEVE THOSE WORDS THE HIGH PRIEST SAID AT THAT TIME'.

FROM THIS DAY ON,
THE LIFE THAT YOU
UNFOLD WILL BECOME
THE HISTORY OF
THIS WORLD.
7話／おわり
幻獣の星座7／完

FRIENDSHIPSCANS
is recruiting!
TRANSLATORS
JAPANESE
CHINESE
KOREAN
VIETNAMESE
FRENCH
INDONESIAN
PROOFREADERS
EDITORS
TYPESETTERS
CLEANERS
QUALITY
CHECKERS
ASSISTANTS
VISIT US ON
www.friendshipscans.com
FORUM HTTP://WII.ZETABOARDS.COM/FRIENDSHIPSCANLATION/INDEX/
CHATANGO FRIENDSCANS.CHATANGO.COM
EMAIL FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM
SLACK FRIENDSHIPSCANS.SLACK.COM